



# I LETTORI THE READERS

FESTIVAL RICORRENTE DEI LETTORI,  
CASTROVILLARI-POLLINO-CALABRIA-ITALIA-EUROPA-MONDO  
(Progetto Artistico-letterario dell'Accademia Pollineana  
col patrocinio dell'Amministrazione Comunale di Castrovillari, "Città che legge")  
VIII EDIZIONE - III RICORRENZA - XXIV RASSEGNA

I Lettori presentano:  
Leggere per comprendere il passato, il presente, il futuro  
**IL MAGGIO DEI LIBRI 2023**

Presentazione del volume

## "Liberi dentro. Pensieri e parole dal Carcere di Castrovillari"

(poesie e racconti dei detenuti),  
a cura di Paolo Gallo - "docente in carcere da 20 anni",  
Edizioni Itineraria Bruttii

### Saluti istituzionali:

avv. Carmine Vacca,  
pres. Commissione Cultura Città di Castrovillari  
dott.ssa Giusy Pugliese,  
addetta ai Servizi culturali

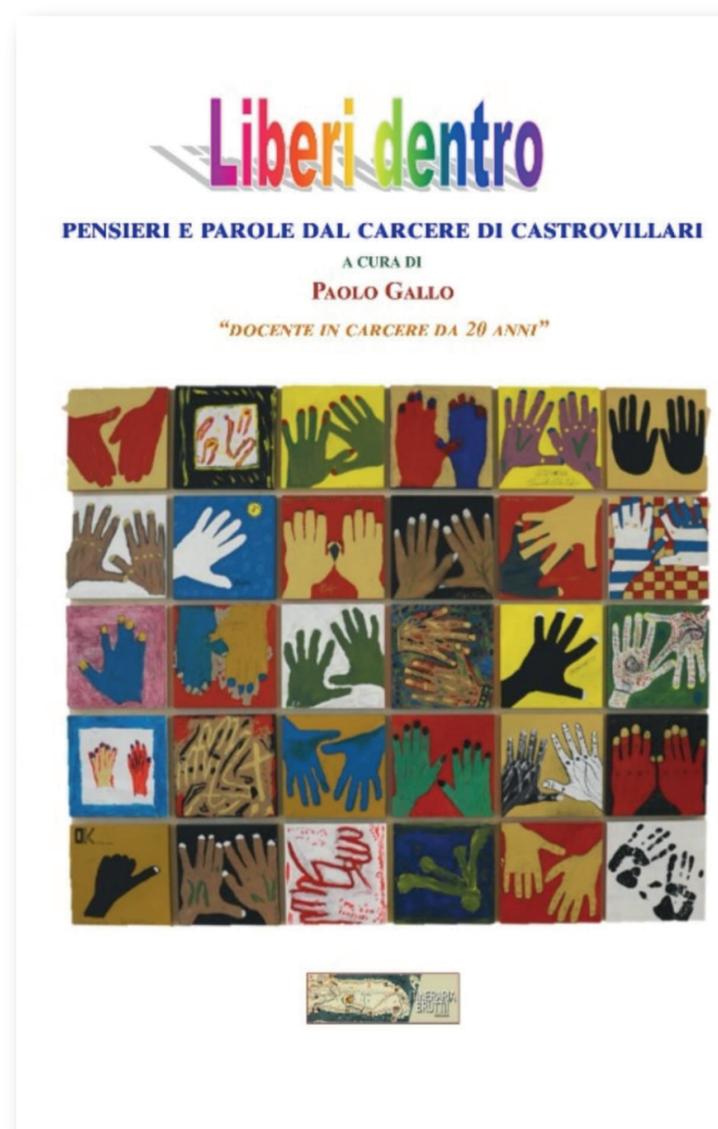
### Intervengono:

prof.ssa Clementina Iannuzzi,  
ds CPIA Cosenza  
dott. Mario Antonio Galati,  
direttore Casa Circondariale di Castrovillari  
dott. Luigi Bloise,  
Educatore Casa Circondariale di Castrovillari  
dott.ssa Elisabetta Grisolia,  
Educatrice Casa Circondariale di Castrovillari

### Coordina:

Filomena Minella Bloise,  
pres. Accademia Pollineana

Letture a cura degli allievi del CPIA Cosenza, della  
sede di Castrovillari



**VENERDI 5 MAGGIO 2023, ORE 18:00**  
**Biblioteca Civica "U. Caldora" - Castrovillari (CS)**



## COMUNICATO STAMPA

### PRESENTAZIONE VOLUME

# Liberi dentro

## PENSIERI E PAROLE DAL CARCERE DI CASTROVILLARI

a cura di PAOLO GALLO

*“DOCENTE IN CARCERE DA 20 ANNI”*

VENERDI 5 MAGGIO 2023, ORE 18:00  
Biblioteca Civica “U. Caldora” - Castrovillari (CS)

**Il giorno 5 maggio 2023 alle ore 18,00 si svolgerà presso la Biblioteca Civica “U. Caldora” di Castrovillari la presentazione del volume:**

### **LIBERI DENTRO**

**Pensieri e parole dal Carcere di Castrovillari**

(poesie e racconti dei detenuti)

a cura di Paolo Gallo

Il libro presenta una raccolta di poesie e racconti scritti da uomini e donne che negli ultimi 20 anni hanno vissuto l'esperienza del carcere presso la Casa Circondariale di Castrovillari. Attraverso le loro parole, il lettore ha la possibilità di immergersi in un mondo spesso nascosto e sconosciuto, e di scoprire le emozioni, i pensieri e le speranze delle persone detenute.

Alcuni dei testi (due) hanno vinto premi internazionali, mentre di altri è stato recentemente prodotto un docuvideo da parte dell'associazione Aprustum di Castrovillari.

Le poesie e i racconti rappresentano una finestra sulla vita in carcere, attraverso la quale il lettore può comprendere meglio le difficoltà e le sfide che i detenuti devono affrontare ogni giorno. Essi espongono una vasta gamma di emozioni, tra cui nostalgia, solitudine, rimorso, speranza e rinascita, rabbia e frustrazione. Essi ci raccontano della mancanza di libertà e soprattutto di affettività; ci parlano di amicizia e di solitudine, d'amore e di tenerezza per i figli ed i loro partner, ma anche di momenti di raccoglimento e di abbandono nella preghiera. Alcuni provano ad analizzare fatti di cronaca esprimendo il loro rammarico ed auspicando una giusta punizione per

chi ha sbagliato; altri invece consolano la loro esistenza celebrando l'amicizia con un passerotto che da due anni vive nella loro cella, non potendo anch'egli aspirare alla libertà ed al volo per un'ala inferma.

Il libro sarà acquistabile al costo di €. 12,00 in occasione della presentazione oppure richiedendolo al n. tel. 3283715348 o via mail a [itinerariabruttii@virgilio.it](mailto:itinerariabruttii@virgilio.it)

Il ricavato della vendita del volume "Liberi dentro" sarà utilizzato interamente da Itineraria Bruttii per acquistare libri e giornali per la biblioteca della Casa Circondariale di Castrovillari ed occhiali da vista per i detenuti meno abbienti.

Il ricavato della vendita del volume "Liberi dentro" sarà utilizzato interamente da Itineraria Bruttii per acquistare libri e giornali per la biblioteca della Casa Circondariale di Castrovillari ed occhiali da vista per i detenuti meno abbienti.

Per info: tel. 3283715348 o via mail a [itinerariabruttii@virgilio.it](mailto:itinerariabruttii@virgilio.it)

## **docente carcerario CPIA Cosenza prof. Paolo Gallo**

### **ANTICIPAZIONE DI ALCUNI INCIPIT DI RACCONTI E POESIE:**

#### **≥ RACCONTI**

##### **LA FORZA DELLE DONNE**

....Io in giovane età mi sono trovata al centro di uno di quei classici bivi, nella quale si deve scegliere per forza, e a causa della mia impulsività e della mia giovinezza sono caduta in errore. Così verso i venti anni, pensando di avere coronato il sogno della mia vita, convivevo con l'amore ideale, con il classico principe azzurro con tanto di casetta con giardino e cagnolino. Un fatidico giorno il bel quadretto è andato in fumo e io e il mio compagno siamo stati arrestati perché vendevamo morte; io di colpo mi sono svegliata dal mio bel sogno con la consapevolezza che la nostra unione non era coronata da un candido e sincero amore, ma solamente dalle tante illusioni e ipocrisie che solo la tossicodipendenza ti può regalare.

Nella cella del carcere mi sono trovata di fronte ad uno specchio con l'altra me stessa, ed è iniziata la lotta.....

.....(continua)....

##### **L'ALTRA FACCIA DELL'ADOZIONE**

Non sempre le adozioni vanno a buon fine.

Vi racconto la mia storia.

Mi chiamo .....

Ora mi ritrovo in carcere per un errore commesso a seguito dell'abuso di alcool.

.....

Adesso concludo la mia storia sperando di uscire al più presto dal carcere, spero di farmi una nuova vita, trovare un lavoro onesto ed avere un futuro migliore.

Ancora oggi molti bambini soffrono e subiscono violenze dentro le mure domestiche spezzando la loro infanzia e spegnendo il loro sorriso nei loro volti.

##### **IO NON TI ODIO**

(pensieri e versi di un soldato di mestiere in Siria costretto ad uccidere .....) )

Vorrei dirti solo, che io, non ti odio.

.....(continua)....

Durante il percorso che avevo scelto, un giorno, viaggiando, mi sono svegliato, stupito di vedere fin dove sono giunto, dove sto andando e da dove provengo.

##### **AURELIO : IL DETENUTO MODELLO**

Buongiorno uagliò,

permettetemi di presentarmi. Il mio nome è Aurelio e sono alloggiato nella cella n. 10 della sezione 2° A della Casa Circondariale “Rosetta Sisca” di Castrovillari, provincia di Cosenza. Possiamo quindi dire senza mezzi termini che sono solo uno dei molti uccelli in gabbia.

.....

.....(continua)....

A sì, quasi dimenticavo, prima di salutarvi vi volevo dire un'ultima cosa, se caso mai non lo avete capito fino ad ora, che ... io non sono una persona come voi ma bensì ... un passero !!! Quindi amici miei cari, forse io avrò le piume ma voi ... siete dei veri polli !!!

Cordiali saluti dal passero Aurelio

.... NUOVAMENTE UN UOMO

Diventare se stessi è uno degli scopi più alti e difficili della nostra vita.

.....(continua).....

Il carcere crea relitti umani, non devo credere che il carcere sia l'ultima parola.

La speranza e l'amore devono fare dell'uomo nuovamente un uomo.

.... COMBATTERE

Mi chiamo M. ....

Come passo le mie giornate in prigione? Durante la settimana vado a scuola e due giorni vado al corso di teatro con altri detenuti. A volte la sera me ne sto al buio davanti alla finestra cercando di vedere le stelle che però a causa della luce esterna non si vedono. Vedo però qualcosa di molto più bello: i volti dei miei figli che mi sorridono e penso a quando li tenevo in braccio e giocavo con loro e penso a come reagiranno quando dopo tanto tempo mi vedranno arrivare a casa.

.....(continua)....

]Poesie dal Carcere

LA FELICITÀ

La Felicità è uno specchio d'acqua

di un mare sconosciuto,

calmo di natura e silenzioso nel suo essere,

mosso solo dalla leggera brezza del destino.

.....(continua)....

CREDERE NEI SOGNI: “ TROVARE FORZA E VOLONTÀ”

Quando penso al mio futuro

ho come la sensazione di essere arrivato in un vicolo cieco,  
dove andare avanti è impossibile.

Ma dentro di me sento una forza

che non può accettarlo.

.....(continua)....

DALLA MIA CELLA UNA LACRIMA

Mi alzo al mattino, piove, i vetri sono appannati,

con il dito faccio un punto sul vetro

si forma una goccia che inizia a scendere,

mi sembra una lacrima.

Disegno attorno alla lacrima il volto di una donna,

smagrita, piena di rughe: mia madre.

.....(continua)....

È LA VITA

Conosco un posto dove tornare,

conosco un cuore dove stare,

la solitudine non può rimanere,

cerca questa volta di alzarti,

c'è una vita e tanto da raccontare,

.....(continua)....

IL LIBRO DELLA MIA VITA

Il libro della mia vita,

non ce l'ha nessun altro.  
La felicità dentro due righe,  
il resto è tutta sofferenza e dolore.  
.....(continua)....

#### I RICORDI LONTANI

Guardo le stelle e la luna attraverso  
la finestra della prigione  
e penso se in questo momento  
anche tu stai guardando .....  
.....(continua)....

#### IL SOGNO

Sogno un'ora di felicità  
dentro un giorno di dolore.  
Sogno di dimenticare  
ma non posso.  
Sogno di .....(continua)....

#### LA SPERANZA

Forza, un giorno torno,  
incontro la realtà;  
forza, un giorno vado,  
trovo una svolta;  
forza, .....(continua)....

#### UNA NOTTE D'ESTATE

La notte è lunga.....(continua)....

#### VOLO

I miei pensieri spaziano, impazzano, vanno ...  
Oltre queste mura, lo spazio e il tempo .....  
viaggiano su un filo immaginario che supera  
la realtà e i limiti della fantasia .....(continua)....

#### ORMAI È TARDI

Ormai è tardi per tornare indietro,  
ormai è tardi per correggere tutti gli errori  
che ho fatto nel percorso della mia vita,  
.....(continua)....

#### L'AMORE

Se senti il cuore battere forte,  
se non riesci a dormire la notte  
.....(continua)....

#### L'AMICIZIA

L'amicizia non va tradita  
.....(continua)....

#### CREDO

Credo nella vita,  
credo nella morte,  
credo nella logica di essere forti.  
.....(continua)....

#### PREGHIERE DAL CARCERE

Dio onnipotente, tu che mi hai creato  
e liberamente mi hai concesso di errare, di perdermi,  
.....(continua)....

#### CUORE

Il mio cuore triste e stanco,  
attende una gioia immensa e inaspettata.

Attendo che la vita mi possa cambiare,  
.....(continua)....

#### DIO MIO

Dio mio a te alzo la mia voce.  
Ti chiedo perdono e ti supplico  
di non lasciarmi nel buio  
che mi circonda.  
.....(continua)....

#### NOTTURNO

Questa notte sembra che non voglia finire,  
i miei pensieri spaziano nell'oscurità,  
.....(continua)....

#### LA VITA

Tu che hai tanti volti  
.....(continua)....

#### MI SENTO SOLO

Mi sento abbandonato da tutto il mondo.  
Mi sento tradito dai miei migliori amici,  
.....(continua)....

#### GUARDO LE STELLE

Guardo le stelle e la luna attraverso  
la finestra della prigione.  
e penso se in questo momento  
anche tu stai guardando e pensando a me,  
.....(continua)....

#### LA POESIA DEL CANARINO

Giallo e bello,  
melodioso e candido,  
che tenero uccellino  
il giallo canarino,  
.....(continua)....

#### VITA DIETRO LE SBARRE

Vita dietro le sbarre, in un mondo grigio e freddo.  
.....(continua)....